



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

05.10.2026**09:30****503**

GEGENSTAND:

OGGETTO:

17. ABÄNDERUNG AM DURCHFÜHRUNGSPLAN
DES GEWERBEGEBIETES D2 "STÖCKLSTEIN" IN
ST. LORENZEN - 1. MASSNAHME

17A MODIFICA AL PIANO DI ATTUAZIONE DELLA
ZONA PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI D2
"STÖCKLSTEIN" A SAN LORENZO - 1°
PROVVEDIMENTO

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über
die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften
wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglie-
der dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vi-
gente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comu-
ni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle
adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Lukas Steiner

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustific.	abw. unentsch. ass. ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander SchöneggerNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Si-
gnor**Dr. Martin Ausserdorfer**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeaus-
schuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale pas-
sa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

17. ABÄNDERUNG AM DURCHFÜHRUNGSPLAN DES GEWERBEGEBIETES D2 "STÖCKLSTEIN" IN ST. LORENZEN - 1. MASSNAHME

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 10 vom 22.04.2008 und darauf folgender Genehmigung der Landesraumordnungskommission vom 25.08.2009 im Sinne des Artikels 32, Absätze 3 und 4 des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 der Durchführungsplan für die Gewerbebeerweiterungszone „Stöcklstein“ genehmigt wurde;

nach Einsichtnahme in den Antrag um Änderung des Durchführungsplanes des Gewerbegebietes D2 „Stöcklstein“ seitens Scheiber GmbH, dessen technische Unterlagen von Dr. Arch. Lunz Markus ausgearbeitet und mit Eingangsprotokoll Nr. 0019826 vom 29.07.2026 hinterlegt wurden;

nach Einsichtnahme in das Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche in der Sitzung vom 03.09.2026 diesen Vorschlag überprüft und mit den folgenden Auflagen einstimmig gutgeheißen hat:

- Der letzte Absatz des abzuändernden Textes muss wie folgt abgeändert werden:

Mit erfolgter Verlegung der Einzelhandelstätigkeit der Firma Scheiber GmbH ist die Detailhandelsfläche am alten Standort auf Bp. 799 (Baulos A6 Gewerbegebietes „Stöcklstein“) gelöscht.

- Es wird festgehalten, dass der Rechtsplan nicht Gegenstand des Abänderungsantrages und für diesen auch nicht erforderlich ist. Er ist daher nicht Bestandteil des Antrages.

festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in derselben Sitzung aufgrund des vorgelegten Umweltvorberichtes festgestellt hat, dass keine SUP-Pflicht besteht;

nach Einsichtnahme in die mit Prot. Nr. 0022108 vom 16.09.2026 hinterlegten geänderten Unterlagen und festgestellt, dass sie den Auflagen des Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft entsprechen;

Oggetto:

17a MODIFICA AL PIANO DI ATTUAZIONE DELLA ZONA PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI D2 "STÖCKLSTEIN" A SAN LORENZO - 1° PROVVEDIMENTO

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 10 del 22/04/2008 e successiva approvazione della commissione urbanistica provinciale del 25/08/2009 ai sensi dell'art. 32, commi 3 e 4 della Legge urbanistica provinciale n. 13 del 11 agosto 1997, n. 13, è stato approvato il piano di attuazione per la zona di espansione per insediamenti produttivi „Stöcklstein“;

vista la richiesta di modifica del piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi D2 „Stöcklstein“, presentata da Scheiber Srl, e la relativa documentazione tecnica, elaborata dal Dott. Arch. Lunz Markus e depositata con protocollo in entrata n. 0019826 del 29/07/2026;

visto il parere positivo della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, la quale nella seduta del 03/09/2026 ha esaminato questa proposta e all'unanimità ha dato il suo benestare con condizioni:

- L'ultimo paragrafo del testo da modificare deve essere modificato come segue:

Con l'avvenuto trasferimento dell'attività di vendita al dettaglio della società Scheiber Srl, la superficie destinata al commercio al dettaglio presso la precedente sede sulla p.ed. 799 (lotto A6 della zona produttiva „Stöcklstein“) è da considerarsi stralciata.

- Si precisa che il piano urbanistico non costituisce oggetto della domanda di modifica e non è altresì necessario ai fini della stessa. Pertanto, esso non costituisce parte integrante della domanda.

constatato che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella stessa seduta in base al rapporto ambientale preliminare depositato ha constatato che non sussiste l'obbligo della VAS;

visto la documentazione depositata con protocollo in entrata n. 0022108 del 16/09/2026 e constatato che corrisponde alle prescrizioni della Commissione comunale per il territorio ed il paesaggio;

Mit der Änderung des Durchführungsplans für das Gewerbegebiet D2 "Stöcklstein" soll der Auflage der Gemeinde im Zuge des Abschlusses der Arbeiten des neuen Standortes der Fa. Scheiber nachgekommen werden, den Einzelhandel der Bp. .799 der KG St. Lorenzen (Baulos A6 des Gewerbegebietes D2 "Stöcklstein") zum neuen Standort auf die Bp. .1006 der KG St. Lorenzen (Baulos 1 des Gewerbegebietes D2 "Brunecker- Straße") zu verschieben.

Demzufolge soll der Art. 2 der Durchführungsbestimmungen zum vorliegenden Durchführungsplan wie folgt ergänzt werden:

„Die Einzelhandelstätigkeit der Firma Scheiber GmbH lt. ZMT Detailhandel mit festem Standort, wird mit derselben Gesamtverkaufsfläche von 123,9 m², gemäß Art. 6bis der Durchführungsbestimmungen des Durchführungsplans des Gewerbegebietes D2 „Brunecker Straße“, von Bp. 799 (Baulos A6 des Gewerbegebietes D2 „Stöcklstein“) auf die Bp. 1006 (Baulos 1 des Gewerbegebietes D2 „Brunecker-Straße“) verlegt. Mit erfolgter Verlegung der Einzelhandelstätigkeit der Firma Scheiber GmbH ist die Detailhandelsfläche am alten Standort auf Bp. .799 (Baulos A6 Gewerbegebietes „Stöcklstein“) gelöscht.“

nach Einsichtnahme in den geltenden Durchführungsplan des Gewerbegebietes D2 „Stöcklstein“;

nach Dafürhalten, die vorgeschlagenen Änderungen zu genehmigen, da sie den Auflagen der Gemeinde entsprechen;

nach Einsichtnahme in die geltenden Landesraumordnungsgesetze der Autonomen Provinz Bozen;

nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *M5YyZMiiHqPkfEQ2Bq+ANQ5XMBJsDCxmiO/d6SCKs2s=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Con la presente richiesta di modifica del piano di attuazione della zona produttiva D2 "Stöcklstein" si intende di adempiere alla prescrizione del Comune nell'ambito della conclusione dei lavori della nuova sede dell'azienda Scheiber, con il spostamento della vendita al dettaglio dalla p.ed. .799 del CC S.Lorenzo (lotto A6 della zona produttiva D2 "Stöcklstein") alla nuova sede sulla p.ed. 1006 del CC di S.Lorenzo (lotto 1 della zona produttiva D2 "Via Brunico").

Di conseguenza, si propone di integrare l'art. 2 delle norme di attuazione del presente piano di attuazione.

„L'attività del commercio al dettaglio della ditta Scheiber SRL sec. la SCA attività di commercio al dettaglio con sede fissa, sarà spostata, secondo l'art. 6bis delle norme di attuazione al piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi D2 "via Brunico, con la stessa superficie totale di 123,9 mq dalla p.ed. 799 (lotto A6 della zona per insediamenti produttivi D2 "Stöcklstein") alla p.ed. 1006 (lotto 1 della zona per insediamenti produttivi "via Brunico"). Con il trasferimento dell'attività commerciale al dettaglio della società Scheiber srl, la superficie destinata al commercio al dettaglio presso la vecchia sede sulla p.ed. .799 (lotto A6 della zona per insediamenti produttivi „Stöcklstein“) è stata soppressa.“

visto il vigente piano di attuazione vigente della zona per insediamenti produttivi D2 "Stöcklstein";

ritenendo di poter approvare le modifiche proposte, in quanto conformi alle prescrizioni del Comune;

visto le leggi urbanistiche vigenti della Provincia autonoma di Bolzano;

visto il seguente parere ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *M5YyZMiiHqPkfEQ2Bq+ANQ5XMBJsDCxmiO/d6SCKs2s=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

beschließt der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) gemäß Prämissen und technischen Unterlagen von Dr. Arch. Lunz Markus, im Sinne von Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 (Gesetz Raum und Landschaft), das Verfahren für die Genehmigung der vorgeschlagenen Abänderung Durchführungsplanes des Gewerbebietes D2 „Stöcklstein“ einzuleiten;
- 2) folgende Unterlagen bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses:
 - Technischer Bericht (Dokument ID I100927084)
 - Durchführungsbestimmungen Bestand (Dokument ID I100927085)
 - Durchführungsbestimmungen Abänderung (Dokument ID I100935504)
 - Durchführungsbestimmungen Endstand (Dokument ID I100935505)
 - Umweltvorbericht (Dokument ID I100927088)
- 3) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 4) der vorliegende Beschluss wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht;
- 5) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti su 5 presenti e votanti

- 1) secondo le premesse e la documentazione tecnica elaborata dal Dott. Arch. Lunz Markus, ai sensi dell'art. 60 della L.P. del 10/07/2018 n. 9 (legge Territorio e paesaggio), di avviare la procedura per l'approvazione della modifica proposta al piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi D2 "Stöcklstein";
- 2) i seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera:
 - relazione tecnica (ID documento I100927084)
 - norme di attuazione stato di fatto (ID documento I100927085)
 - norme di attuazione modifica (ID documento I100935504)
 - norme di attuazione stato definitivo (ID documento I100935505)
 - rapporto ambientale preliminare ID documento I100927088)
- 3) di dare atto, che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
- 4) la presente deliberazione, corredata della relativa documentazione, verrà pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
- 5) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale